

*eldes*



WIRELESS INDOOR SIREN  
BELAIDĖ VIDAUS SIRENA

**EWS1**

EWS1 is a wireless device with built-in siren speaker and operates with ELDES wireless alarm systems. EWS1 has to be bind to the alarm system by sending a corresponding SMS message or using software *ELDES Configuration Tool*. Upon successful EWS1 binding, the system adds one wireless zone and one wireless PGM output. The wireless zone is used to monitor the device (tamper - when the batteries are being removed) and the wireless PGM output is used to control the speaker. In case of alarm, the siren provides a sound alarm for one minute. The configuration of this parameter is disabled for EWS1 in order to save the battery power.

It is possible to connect up to 16 EWS1 devices to the alarm system at a time. Minimum distance for wireless connection is 3 centimeters, maximum – 150 meters (in open areas).

## 1. Package Content

- 1. EWS1 .....qty. 1
- 2. 1,5V Alkaline AA Type Battery.....qty. 3
- 3. Screws.....qty. 2
- 4. EWS1 User Manual. ....qty. 1

## 2 Technical Specifications

### 2.1 Electrical & Mechanical Characteristics

Battery Type	1,5V Alkaline AA type
Number of Batteries	3
Battery Operation Time	~18 months*
Wireless Transmitter-Receiver Frequency	868 Mhz
Range of Operating Temperatures	-20...+55°C
Dimensions	123x73x36mm
Wireless Communication Range	Up to 30 meters in premises; up to 150 meters in open areas
Compatible with Alarm Systems	ELDES Wireless

\* This operation time might vary in difference conditions.

### 2.2 Main Unit & LED Functionality

RESET	Button for restoring default parameters
+ / -	Battery slots
LED	EWS1 status indication

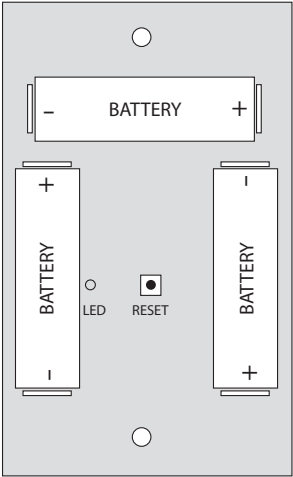


Fig. No. 1

### 3. Installation

1. Open EWS1 enclosure.

Insert a thin flat-shaped screwdriver or any tool alike into the gap located on the back of the enclosure (see Fig. No. 2).

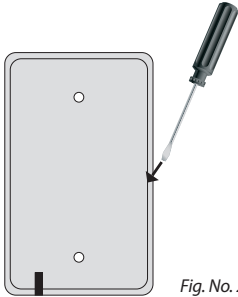


Fig. No. 2

Push the screwdriver down to the right carefully in order to detach the enclosure parts from each other (see Fig. No. 3)

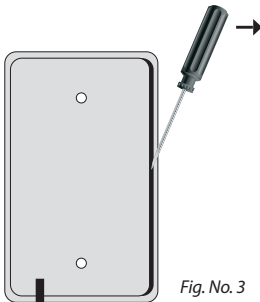


Fig. No. 3

2. Once the enclosure is opened, remove the plastic tab inserted between one of the battery terminals and battery slot contact (see Fig. No. 4).

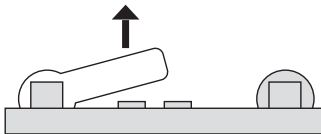


Fig. No. 4

3. Fix the siren on the wall using the screws (see Fig. No. 5).

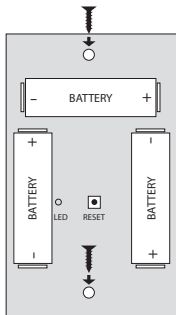


Fig. No. 5

4. Close EWS1 enclosure. No tools are required for this action.
5. Bind the device to the alarm system by sending a corresponding command via SMS message or using *ELDES Configuration Tool* software. Please, refer to the software's HELP section or refer to ELDES alarm system user manual.
6. The system automatically informs about successful/unsuccessful binding process. If attempt to bind is unsuccessful, try to move EWS1 closer to alarm system device and bind anew.,
7. EWS1 siren is ready for use.

**NOTE:** If you are unable to bind the wireless device, please, restore the parameters of the wireless device to default and try again. See chapter **5. Restoring Default Parameters** for more details.

## 4. Battery Replacement

1. Open EWS1 enclosure.
2. Remove all 3 old batteries from the battery slots.
3. Position the 3 new 1,5V alkaline AA type batteries according to the appropriate battery slot positive/negative terminals indicated on the PCB (printed-circuit-board) of EWS1
4. Insert the batteries into the battery slots.
5. Batteries replaced.

See chapter **3. Installation** for more details.

**ATTENTION:** Only 1,5V Alkaline AA type batteries can be used. Install only new, high quality and unexpired batteries. Do not mix the old batteries with the new ones.

**ATTENTION:** At least 1 battery must be removed if the device is not in use.

**ATTENTION:** In order to avoid fire or explosion hazards, the system must be used only with approved battery. Special care must be taken when connecting positive and negative battery terminals. Dispose old batteries only into special collection sites. Do not charge, disassemble, heat or incinerate old batteries.

**NOTE:** The battery status can be monitored in real-time using *ELDES Configuration Tool* software.

## 5. Restoring Default Parameters

1. Remove one battery from EWS1.
2. Press and hold the RESET button.
3. Insert the battery back to EWS1.
4. Hold the RESET button until LED indicator starts blinking.
5. Release the RESET button.
6. Parameters reset to default.

## 6. Additional Information

### Limited Liability

The buyer must agree that the system will reduce the risk of fire, theft, burglary or other dangers but does not guarantee against such events. "ELDES UAB" will not take any responsibility regarding personal or property or revenue loss while using the system. "ELDES UAB" liability according to local laws does not exceed value of the purchased system. "ELDES UAB" is not affiliated with any of the Internet providers therefore is not responsible for the quality of Internet service.

### Manufacturer Warranty

This device carries a 24-month warranty by the manufacturer "ELDES UAB". Warranty period starts from the day the system has been purchased by the end user. The warranty is valid only if the system has been used as intended, following all guidelines listed in the manual and within specified operating conditions. Receipt must be kept as a proof of purchase date. The warranty is voided if the system has been exposed to mechanical impact, chemicals, high humidity, fluids, corrosive and hazardous environment or other force majeure factors.

### Safety instructions

Please read and follow these safety guidelines in order to maintain safety of operators and people around:

- DO NOT use the system where it can be interfere with other devices and cause any potential danger.
- DO NOT use the system with medical devices.
- DO NOT use the system in hazardous environment.
- DO NOT expose the system to high humidity, chemical environment or mechanical impacts.
- DO NOT attempt to personally repair the system.



The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) marking on this product (see left) or its documentation indicates that the product must not be disposed of together with household waste. To prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed on in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the system supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.

Copyright © "ELDES UAB", 2011. All rights reserved

It is not allowed to copy and distribute information in this document or pass to a third party without advanced written authorization by "ELDES UAB". "ELDES UAB" reserves the right to update or modify this document and/or related products without a warning. Hereby, "ELDES UAB" declares that this wireless indoor siren EWS1 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity may be consulted at [www.eldes.lt](http://www.eldes.lt)



EWS1 yra belaidis įrenginys su įmontuotu aliarmo garsiakalbiu. Ši vidaus sirena yra skirta montavimui patalpose ir jungiama prie ELDES belaidžių apsaugos sistemų, aktyvavus belaidį ryšį su apsaugos sistema. Tai galima atlikti siunčiant SMS žinutę arba naudojantis *ELDES Configuration Tool* programine įranga. Sėkmingai prijungus EWS1 sireną, sistema prideda vieną belaidę zoną ir vieną belaidį PGM išėjimą. Belaidė zona yra skirta įrenginio stebėjimui (tamperis – kai baterija išimta), belaidis PGM išėjimas – garsiakalbio valdymui. Aliarmo metu sirena skleidžia garsą 1 minutę. Šio parametro konfigūravimas EWS1 sirenai yra išjungtas dėl baterijos energijos taupymo.

Vienu metu galima prijungti iki 16 EWS1 įrenginių prie ELDES apsaugos sistemos. Minimalus atstumas belaidžiam ryšiui yra 3 centimetrai, maksimalus – 150 metrų (atvirose erdvėse).

## 1. Pakuotės sudėtis

- 1. EWS1 ..... 1 vnt.
- 2. 1,5V Alkaline AA tipo baterija ..... 3 vnt.
- 3. Varžtai ..... 2 vnt.
- 4. EWS1 vartotojo vadovas... ..... 1 vnt.

## 2 Techninė specifikacija

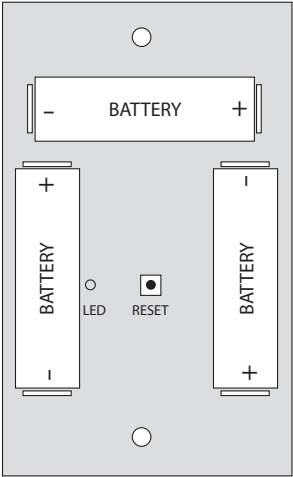
### 2.1 Elektrinės ir mechaninės charakteristikos

Baterijos tipas	1,5V Alkaline AA
Baterijų skaičius	3
Baterijų veikimo trukmė	~18 mėn.*
Belaidžio ryšio dažnis	868 Mhz
Darbinės temperatūros diapazonas	-20...+55°C
Matmenys	123x73x36mm
Belaidžio ryšio atstumas	Iki 30 metrų patalpose; iki 150 metrų atvirose erdvėse
Suderinamumas su apsaugos sistemomis	ELDES Wireless

\* Šis laikotarpis gali skirtis priklausomai nuo naudojimo sąlygų.

### 2.2 Pagrindinių mazgų ir LED paskirtis

RESET	Gamyklinių parametrų atstatymo mygtukas
+ / -	Baterijų lizdai
LED	EWS1 būsenos indikacija

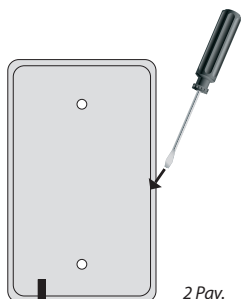


1 Pav.

### 3. Instaliavimas

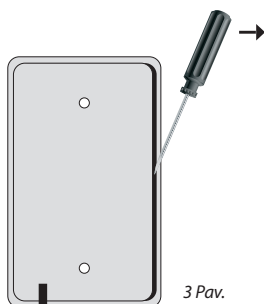
1. Atidarykite EWS1 korpusą.

Įstatykite ploną plokščios formos atsuktuvą arba kitą panašų įrankį į tarpą, esantį korpuso galinėje pusėje. (žr. 2 pav.).



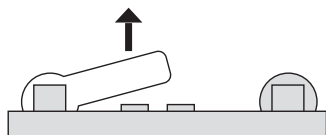
2 Pav.

Atsargiai įstumkite ir lenkite atsuktuvą dešine kryptimi. Taip atskirsite vieną nuo kitos korpuso dalis. (žr. 3 pav.)



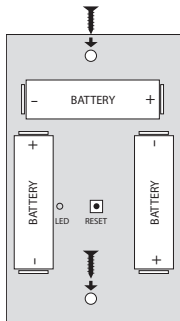
3 Pav.

2. Atidarę korpusą, išimkite plastikinį tarpiklį, įterptą tarp vienos iš baterijų ir baterijos lizdo. (žr. 4 pav.).



4 Pav.

3. Varžtais pritvirtinkite sireną prie sienos. (5 pav.).



5 Pav.

4. Uždarykite EWS1 korpusą. Šiam veiksmui įrankiai nėra reikalingi.
5. Aktyvuokite EWS1 belaidį ryšį su ELDES apsaugos sistema, naudodami *ELDES Configuration Tool* programinę įrangą arba siųsdami atitinkamą SMS žinutę. Plačiau apie tai skaitykite programinės įrangos HELP skyriuje arba ELDES apsaugos sistemos instaliavimo instrukcijoje.
6. Sistema automatiškai informuos apie sėkmingą/nesėkmingą belaidžio ryšio aktyvavimą. Jei sistema informavo apie nesėkmingą belaidžio ryšio aktyvavimą, perkeltkite EWS1 arčiau apsaugos sistemos įrenginio ir bandykite aktyvuoti ryšį iš naujo.
7. EWS1 sirena paruošta naudojimui.

**PASTABA:** Nepavykus aktyvuoti belaidžio ryšio, atstatykite belaidžio įrenginio gamylinius parametrus ir bandykite aktyvuoti belaidį ryšį iš naujo. Plačiau apie tai skaitykite skyriuje **5. Gamyklinių parametrų atstatymas**.

## 4. Baterijos keitimas

1. Atidarykite EWS1 korpusą
2. Išimkite visas 3 senas baterijas iš lizdų.
3. Pakreipkite 3 naujas 1,5V alkaline AA tipo baterijas, atsižvelgdami į atitinkamą baterijos lizdo teigiamo/neigiamo polio žymėjimą, esantį ant EWS1 plokštės.
4. Įstatykite baterijas į lizdus.
5. Baterijos pakeistos.

Daugiau informacijos pateikta skyriuje **3. Instaliavimas**.

**DĖMESIO:** Įrenginio maitinimui naudokite tik 1,5V Alkaline AA tipo baterijas. Naudokite tik naujas, kokybiškas ir galiojančias baterijas. Nenaudokite senų baterijų kartu su naujomis.

**DĖMESIO:** Nenaudojant įrenginio bent 1 baterija turi būti išimta.

**DĖMESIO:** Siekdami išvengti išvengti gaisro ar sprogimo, naudokite tik tinkamo tipo baterijas. Būkite dėmesingi įstydami baterijas į lizdus – baterijos polių sukeitimas vietomis yra draudžiamas. Senas nebenaudojamas baterijas išmeskite tik tam skirtose vietose. Draudžiama įkrauti, ardyti, kaitinti ar deginti senas baterijas.

**PASTABA:** Baterijos būklė gali būti realiu laiku stebima naudojantis *ELDES Configuration Tool* programinę įrangą.



## 5. Gamyklinių parametrų atstatymas

1. Išimkite bateriją iš EWS1.
2. Paspauskite ir laikykite RESET mygtuką.
3. Įstatykite atgal bateriją į EWS1.
4. Laikykite RESET mygtuką, kol LED indikatorius keletą kartų trumpai sumirksės.
5. Paleiskite RESET mygtuką.
6. Gamykliniai parametrai atstatyti.

## 6. Papildoma informacija

### Atsakomybės ribojimas

Pirkėjas sutinka, kad sistema sumažina gaisro, plėšimo, vagystės ar kitą riziką, tačiau tai nėra draudimas ar garantija, kad paminėti veiksniai neįvyks, bei nebus asmenų sužeidimų, ar turto praradimo, ar sunaikinimo atvejų. "ELDES UAB" neprisiima jokios atsakomybės už tiesioginę ar netiesioginę žalą ar nuostolius, taip pat negautas pajamas, naudojantis sistema. "ELDES UAB" atsakomybė, kiek tai leidžia galiojantys įstatymai, neviršija produkto įsigijimo kainos. Korinio ryšio paslaugas teikiantys GSM operatoriai nėra susiję su "ELDES UAB" bendrove. Todėl bendrovė neprisiima jokios atsakomybės už tinklo paslaugas, jo aprėptį bei funkcionavimą.

### Garantinis laikotarpis

"ELDES UAB" suteikia įsigytam produktui 24 mėn. Garantiją. Garantinis laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo produkto pardavimo pirmam galutiniam vartotojui datos. Garantija taikoma tik jei sistema buvo naudota pagal paskirtį, laikantis visų vartotojo vadovo instrukcijų, bei techninėje specifikacijoje nustatytų sąlygų ir maksimalių leistinų reikšmių. Pardavimo data laikoma čekio, sąskaitos ar kito pardavimo dokumento data. Garantija taikoma tik kartu su paminėtais dokumentais pateikus užpildytą garantinį taloną. Garantija netaikoma jei sistema buvo paveikta mechaniškai, cheminių medžiagų, drėgmės, korozijos, skysčių, ekstremalių aplinkos veiksnių ar kitokių force majeure aplinkybių.

### Saugos informacija

Kad užtikrinti Jūsų ir aplinkinių saugumą prašome perskaityti šias taisykles bei laikytis visų vartotojo vadove esančių montavimo instrukcijų ir nurodymų:

- Nenaudokite sistemos ten, kur ji gali sukelti trikdžius ar pavojų.
- Nemontuokite sistemos prie medicininės aparatūros ar prietaisų, jei to reikalauja jų instrukcijos.
- Nenaudokite sistemos sprogiuose vietose.
- Sistema nėra atspari drėgmei, cheminei aplinkai, bei mechaniniams poveikiams.
- Neremontuokite sistemos patys.



Pagal WEEE direktyvą, perbrauktos šiukšlių dėžės su ratais ženklas reiškia, kad nebetinkamą naudoti gaminį Europos Sąjungoje reikia atiduoti perdirbti atskirai nuo kitų šiukšlių.

Copyright © UAB „ELDES“, 2011. Visos teisės saugomos

Draudžiama kopijuoti, kaupti ar perduoti tretiesiems asmenims, šiame dokumente esančią informaciją, ar bet kokią dokumento dalį be išankstinio raštiško UAB „ELDES“ sutikimo. UAB „ELDES“ pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo tobulinti ar keisti bet kuriuos dokumente paminėtus gaminius, taip pat patį dokumentą. UAB „ELDES“ deklaruoja, kad beleidė vidaus sirena EWS1 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EC direktyvos nuostatas. Jos atitikties deklaraciją galima rasti šiame tinklalapyje: [www.eldes.lt](http://www.eldes.lt)



